



World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale

Secrétariat
7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300 – CH 1211 Genève 2 – Suisse
Tél.: +41 (0) 22 730 81 11 – Fax: +41 (0) 22 730 81 81
wmo@wmo.int – www.wmo.int

TEMPS • CLIMAT • EAU

WEATHER • CLIMATE • WATER

جنيف، 30 كانون الثاني/يناير 2012

الرسالة رقم: CLET/RES/ARE/WWR

عدد المرفقات: 1 (متوافر بالإنكليزية فقط)

الموضوع: إعلان الندوة الدولية الثالثة للمنظمة العالمية للأرصاد الجوية بشأن التنبؤ الآني والتنبؤ على المدى القصير جداً (WSN12)، في الفترة 6-10 آب/أغسطس 2012، ريو دي جانيرو، البرازيل

الإجراء المطلوب: توزيع هذه المعلومات على المؤسسات والأفراد المعنيين العاملين في مجال بحوث التنبؤ الآني والتنبؤ على المدى القصير جداً

تحية طيبة وبعد،

يسرني أن أبلغكم أن جمعية الأرصاد الجوية البرازيلية (PMS) قد تفضلت بالموافقة على استضافة الندوة الدولية الثالثة للمنظمة العالمية للأرصاد الجوية بشأن التنبؤ الآني والتنبؤ على المدى القصير جداً (WSN12) التي ستعقد في الفترة 6-10 آب/أغسطس 2012، في مدينة ريو دي جانيرو (البرازيل).

والهدف من هذه الندوة هو استعراض القدرات المتوافرة والفرص المتاحة والمتطلبات لتحسين عمليات التنبؤ في الفترة الزمنية 0-6 ساعات. وسيجري التركيز بشكل خاص على عمليات التنبؤ بالطقس الشديد التأثير (الأمطار الغزيرة والبرد والرياح العاتية والعواصف الثلجية والعواصف الثلجية العنيفة وما إلى ذلك). ولما كانت الفترة الزمنية من 0-6 ساعات تشمل الفترة التي يمكن أن تسهم فيها أساليب التنبؤ الآني والتنبؤ العددي بالطقس (NWP) بمعلومات مفيدة، فإن الندوة ستغطي كلا النهجين، فضلاً عن طرائق تدمج التنبؤ الآني والتنبؤ العددي بالطقس معاً.

ومرفق طي هذه الرسالة للعلم إعلان الندوة المتوافر بالإنكليزية فقط (المرفق 1). وتتوافر تفاصيل أخرى على الموقع الشبكي للندوة على العنوان التالي: <http://www.wsn12.com>.

ويرجى من الأشخاص المهتمين الراغبين في تقديم ملخصات مطولة أن يفعلوا ذلك من خلال الموقع الشبكي للندوة قبل 15 نيسان/أبريل 2012. وسنوافيكم بإشعار عن شروط قبول الملخصات في موعد غايته 15 أيار/مايو 2012.


إلى: الممثلين الدائمين لأعضاء المنظمة (أو مديري مرافق الأرصاد الجوية أو الأرصاد الجوية الهيدرولوجية التابعة لأعضاء المنظمة) (PR-6615)
رئيس لجنة علوم الغلاف الجوي
رئيس لجنة النظم الأساسية

صورة إلى: أعضاء الفريق العامل المعني ببحوث التنبؤ الآني (للعلم)

وستقدّر المنظمة (WMO) إذا ما تكرمت بتوزيع الإعلان على أوسع نطاق ممكن حتى يطلع عليه الأشخاص المهتمون في بلدكم، بمن في ذلك المؤسسات من خارج مرفق الأرصاد الجوية.

وتتوافر لدى المنظمة (WMO) موارد محدودة لتقديم دعم مالي للعلميين من البلدان النامية الذين هم في بداية مشوارهم المهني والذين تقبل ملخصاتهم. وينبغي أن تصل طلبات الدعم المالي لأمانة المنظمة في 20 أيار/ مايو 2012 أو قبل ذلك.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،


(ج. لنغواسا)
عن الأمين العام



WORLD METEOROLOGICAL ORGANIZATION
3rd WMO International Symposium on
Nowcasting and Very Short-Range Forecasting (WSN12)
6-10 August 2012, Rio de Janeiro, Brazil

FIRST ANNOUNCEMENT

The World Meteorological Organization is pleased to announce that the third WMO Symposium on Nowcasting and Very Short-Range Forecasting (WSN12) will be held in Rio de Janeiro from 6 to 10 August 2012. This is the pre-eminent scientific meeting on nowcasting. It will bring together the world's researchers and practitioners of nowcasting to review the state-of-the-art in nowcasting science and operations. Nowcasts are tactical predictions with 0-6 hour lead times. Nowcasting involves creativity, innovations and extends the boundaries of observational technologies, their quality control, their analysis, use in operational systems and engagement and integration into end-user decision-making processes.

The lead group within WMO is the Working Group on Nowcasting Research under the World Weather Research Programme of the Commission for Atmospheric Sciences. The mandate of the Group is to advance and promote the transfer of technology related to nowcasting science to WMO Members.

The Symposium will review the current status of nowcasting, review outcomes of recent workshops on nowcasting and NWP, and be informed on the recently completed Research Develop Project SNOW-V10 associated with the Vancouver Winter Olympics in 2010. The Commission for Aeronautical Meteorology is going through a strategic visioning exercise for 2025 and nowcasting will be an important component of the activity. Contributions from the Symposium on this subject are welcome. It is also an exciting time for Brazil, with the forthcoming Football World Cup in 2014 and the Olympic Games in 2016 for which nowcasting will provide key information on weather at very short time scales. There are other projects in South America and around the world (e.g. Russia, Japan, Argentina) that are in the planning stages that will be discussed in Rio de Janeiro. Progress in mesoscale modeling, verification and societal impacts related to nowcasting will also be reported on.

The Symposium will be held at the Centro de Convenções – Bolsa do Rio de Janeiro. Prof. Augusto Pereira (University of Sao Paulo) is the chair of the Scientific Commity of the Symposium. For detailed information, please visit the WSN12 Website at www.wsn12.com.

Limited WMO funds are available to provide financial support to early-career scientists from developing countries whose extended abstracts have been accepted. Requests for support should be sent to the WMO Secretariat on, or before, **20 May 2012**.

A 3-day post-symposium training programme on nowcasting (13-15 August 2012) will also be conducted. Applications for attending the training event are due by **15 May 2012** and should be sent to Prof. Pereira at apereira@model.iag.usp.br. Details will be posted on the Symposium Website under "training".

Meeting deadlines:

- Submission of the extended abstracts by **15 April 2012**;
- Notification on the acceptance of extended abstracts by **15 May 2012**;
- Request to WMO for support by **20 May 2012** (limited fund available for early-career scientists from developing countries with accepted abstract).